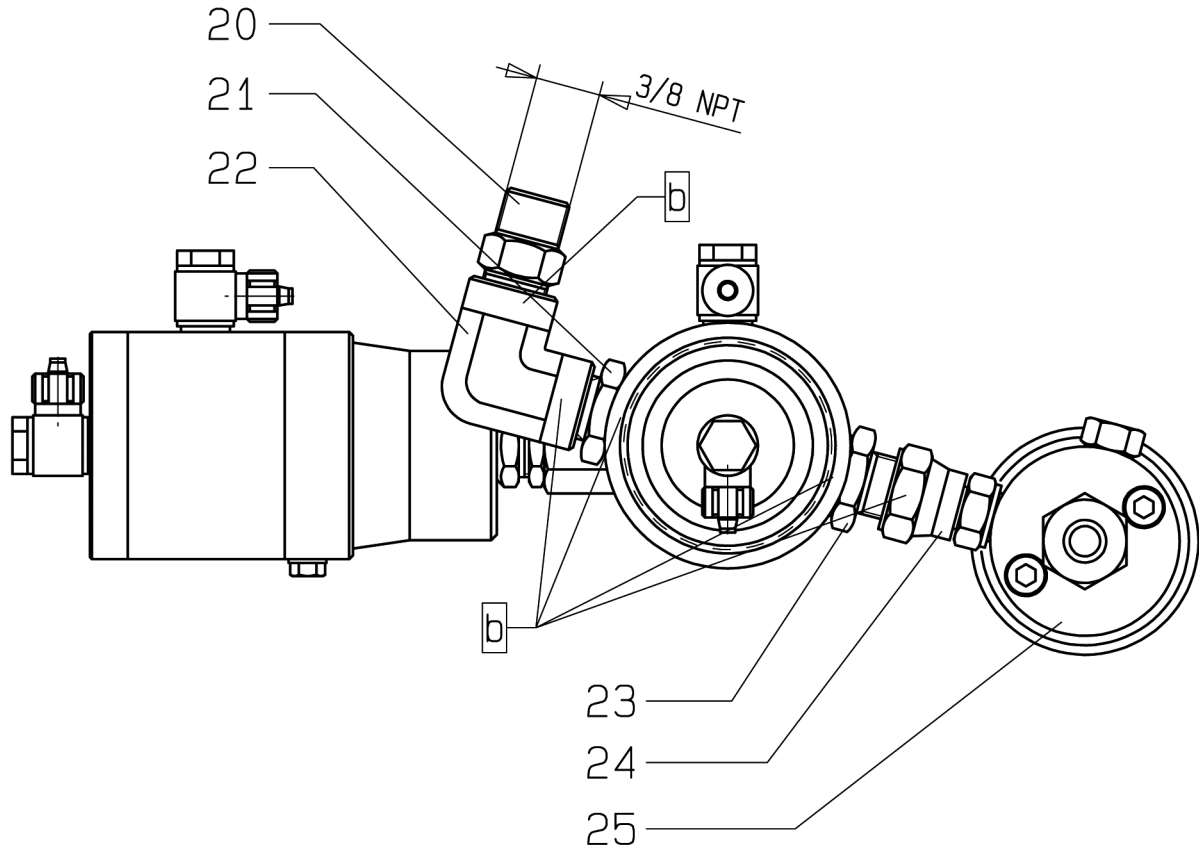


Bild:0646926E_1.tif+E1_1.tif PL:

Pos.-Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe / items marked with () are not part of assembly shown / Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. / This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without authorization. Unauthorized use is subject to prosecution.

Ansicht A



Mischeinheit
Mixing Unit
Unité mélangeuse
pneum.- 3/8" -R-

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0646926**
 Serie • Serie • Série: **000**
 Datum • Date • Date: **03.02.11**



Pos. Pos. Code	Bestell-Nr. Order-No. Référence	Stück Pieces Pièce	V ¹ / D ² / R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
	0646983	1		Mischblock kpl. bestehend aus Pos. 1-7	mixing block cpl. consisting of pos. 1-7	bloc mélangeur cpl. consistant en pos. 1-7
1.	0483214	2		Dichtung	seal	joint
2.	0631494	2		Ventilsitz, kpl.	valve seat, cpl.	siège de soupape, cpl.
3.	0490288	2		Kugel	ball	bille
4.	0633441	2		Kugelhalterung	ball holder	tête sphérique
5.	0630927	2		Druckfeder	spring	ressort
6.	0630926	2		Federführung	spring guide	guidage de ressort
7.	0646925	1		Mischblock	mixing block	bloc mélangeur
8.	0630930	2		Anschlusswinkel	connecting elbow	cornière d'assemblage
9.	0644965	2		Anschlussnippel 3/8 NPSM I - G 3/8" A	connecting nipple 3/8 NPSM I - G 3/8" A	raccord de connexion 3/8 NPSM I - G 3/8" A
10.	0646924	2		Verteiler 3x G 3/8"	manifold 3x G 3/8"	distributeur 3x G 3/8"
11.	0646923	2		Dichtung	seal	joint
12.	0647117	2		Rückschlagventil	non-return valve	soupape de non-retour
13.	0413305	2		Dichtung	seal	joint
14.	0642186	2		Kontermutter	nut	contre-écrou
15.	0642184	2		Airless-Automatikpistole 250 bar	airless automatic gun 250 bar	pistolet automatique 250 bar
16.	0632173	4		Verschraubung	screw fitting	vissage
17.	0646833	2		Dichtung	seal	joint
18.	0646827	2		Rückschlagventil	non-return valve	soupape de non-retour
19.	0632232	2		Automatikventil	automatic valve	soupape automatique
20.	0484970	2		Doppelnippel 3/8 NPT	male adaptor 3/8 NPT	raccord double mâle 3/8 NPT
21.	0646289	2		Doppelnippel G 3/8" - 3/8 NPT	male adaptor G 3/8" - 3/8 NPT	raccord double mâle G 3/8" - 3/8 NPT
22.	0605972	2		Winkel	elbow	coude
23.	0214396	2		Doppelnippel G 3/8" - 3/8 NPSM	male adaptor G 3/8" - 3/8 NPSM	raccord double mâle G 3/8" - 3/8 NPSM
24.	0161179	2		Anschlussnippel 3/8 NPSM I - 1/4 NPT A	connecting nipple 3/8 NPSM I - 1/4 NPT A	raccord de connexion 3/8 NPSM I - 1/4 NPT A
25.	0632264	2		Entlüftungseinheit	vent unit	unité d'aération

¹V= Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles
²D= Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints
³R= Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation
³R_G = Teile des Reparatursatzes, groß • Parts of repair kit, big • Pièces de kit de réparation grand
³R_K = Teile des Reparatursatzes, klein • Parts of repair kit, small • Pièces de kit de réparation, petit

Mischeinheit
Mixing Unit
Unité mélangeuse
pneum.- 3/8" -R-

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0646926**
 Serie • Serie • Série: **000**
 Datum • Date • Date: **03.02.11**



Sicherungsmittel / Thread sealant / produit d'étanchéité

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L'article / Référence
r	schwach / light / léger (50 ml)	222 / 0000016
b	mittel / medium / medium (50 ml)	243 / 0000015
schw	mittel, Kunststoff-Stahl / medium, plastic-steel / medium, plastique-acier (20 ml)	480 / 0000107
g	hochfest / high-streng / hautesistance (50 ml) hochfest für Cr/Ni-Teile / for Cr/Ni steel parts / pour partes fabriqué de Cr/Ni (50 ml)	601 / 0000014 2701 / 0000303
p	Rohrdichtungspaste / pipe sealant / pâte d'étanchéité pour tuyaux (50 ml)	225 / 0000017
a	Aktivator / activator / activateur (500 ml) Aktivator für Kunststoffteile / activator for plastic parts / activateur pour pièces de plasti- que (10 ml)	734 / 0000018 770 / 0000108
t	Gewindeband / threaded tape / ruban de filetage	/ 0000099

Betriebsmittel / Machinery materials / Équipement de production

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Bestell-Nr. Order-No. Référence
F	Fett, säurefrei / acid-free / sans acide	0000025
T	Trennmittel / release agent / agent séparateur bei Verarbeitung von Isozyanat / for application with isozyanate / pour l'application de l'isozyanate	0163333 0640651
M	Montagepaste (für R- und RS-Ausführung) / as- sembly paste (for version R or RS) / pâte d'as- semblage (de version R et RS)	0000045